



2025/2016

9.10.2025

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2025/2016,

8. oktoober 2025,

millega parandatakse määruse (EL) nr 142/2011 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1069/2009, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inимtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad, ja nõukogu direktiivi 97/78/EÜ seoses teatavate selle direktiivi alusel piiril toimuvast veterinaarkontrollist vabastatud proovide ja näidistega) teatavaid keeleversioone

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1069/2009, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inимtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1774/2002 (loomsete kõrvalsaaduste määrus), ⁽¹⁾ eriti selle artikli 15 lõike 1 esimese lõigu punkti b koostoiimes artikli 15 lõike 1 teise lõiguga ja artikli 31 lõikega 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruse (EL) nr 142/2011 ⁽²⁾ X lisa hollandi-, saksa- ja sloveenikeelses versioonis on II peatüki 4. jao I osa punkti B alapunkti 1.2 sissejuhatavas osas ja punkti B alapunkti 1.4 sissejuhatavas osas vead seoses töötlemisviisidega, mida piim peab läbima. Vead muudavad kõnealuste sätete tähendust, mõjutades seega nende sisu.
- (2) Seepärast tuleks määruse (EL) nr 142/2011 hollandi-, saksa- ja sloveenikeelset versiooni vastavalt parandada. Teistes keeleversioonides ei ole vaja parandusi teha.
- (3) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega, mis esitati enne määruse (EL) nr 142/2011 vastuvõtmist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

(ei puuduta eestikeelset versiooni)

⁽¹⁾ ELT L 300, 14.11.2009, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1069/oj>.

⁽²⁾ Komisjoni 25. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 142/2011, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1069/2009, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inимtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad, ja nõukogu direktiivi 97/78/EÜ seoses teatavate selle direktiivi alusel piiril toimuvast veterinaarkontrollist vabastatud proovide ja näidistega (ELT L 54, 26.2.2011, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/142/oj>).

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. oktoober 2025

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN
